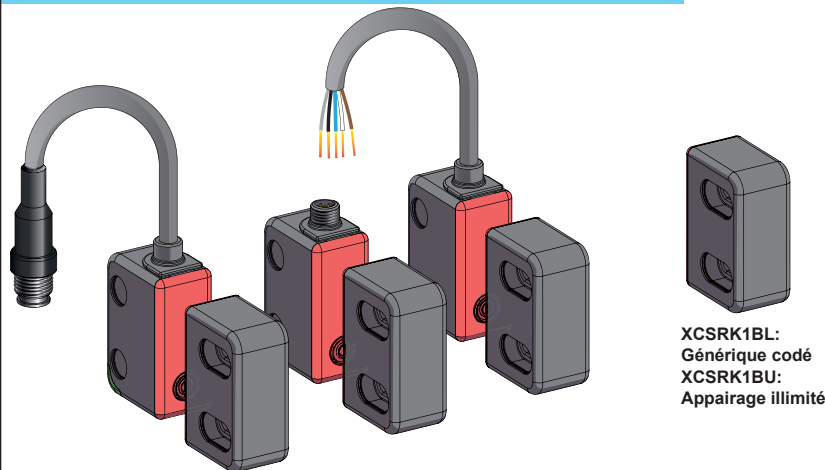


Interrupteurs de sécurité RFID sans contact



- XCSRML●●●●: Générique codé (appairage générique sans apprentissage)
- XCSRML3●●●●: Appairage triple (appariement de nouvelles balises par l'apprentissage, à 3 reprises)
- XCSRMLU●●●●: Appairage illimité (appairage de nouvelles balises par apprentissage, nombre illimité de fois)
- XCSRML1●●●●: Appairage unique



Remarque : le Guide d'utilisation complet peut être téléchargé en différentes langues sur notre site Internet à : www.telemecaniquesensors.com



<https://qr.tesensors.com/XCS017>

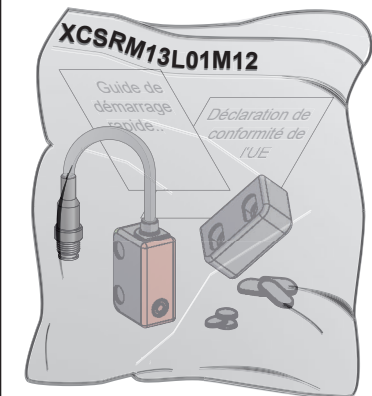
Scannez le code pour accéder à cette instruction de service et à toutes les informations sur les produits dans différentes langues ou visitez notre site Web à l'adresse suivante : www.telemecaniquesensors.com

Vos commentaires sur ce document seront les bienvenus. Vous pouvez nous joindre via la page d'assistance à la clientèle sur notre site Web local :

<https://tesensors.com/global/en/support/technical-support>

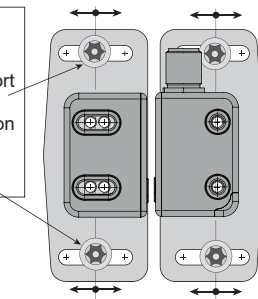
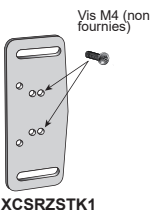
Le XCSRML est à intégrer dans la chaîne de sécurité pour la surveillance des protecteurs mobiles (pivotants, coulissants ou amovibles). L'état de sécurité est assuré lorsque ses deux sorties de sécurité redondantes (OSSD) sont commutées à l'état OFF (porte de protection ouverte ou interrupteur de sécurité en mode erreur). La technologie RFID à haut niveau de codage permet d'éviter le sabotage de la porte de protection conformément à la norme ISO 14119.

Contenu de l'emballage (Exemple)



Accessoires

Remarque :
 • À commander séparément
 • Pour fixer le support de montage sur la machine, l'utilisation de vis inviolables M5 est fortement recommandée



AVERTISSEMENT

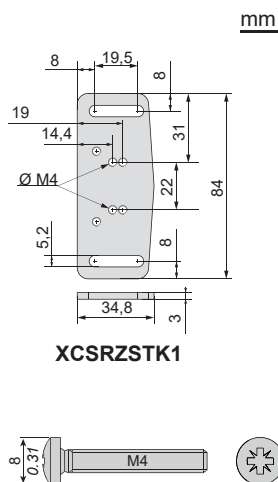
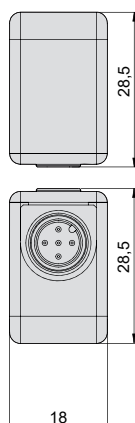
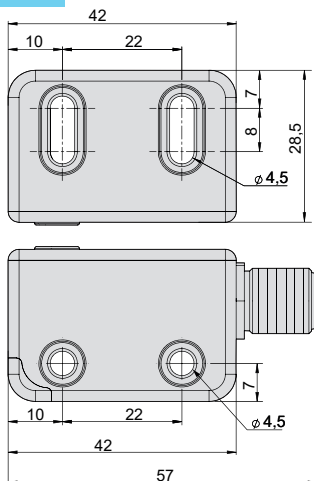
ACTION INVOLONTAIRE DE L'ÉQUIPEMENT

- Cet équipement ne doit être installé et entretenu que par du personnel qualifié.
- Lisez, comprenez et suivez les instructions suivantes et le Guide d'utilisation complet du XCSRML avant d'installer l'interrupteur RFID de sécurité XCSRML.
- Ne pas modifier ou altérer l'unité.
- Respectez les instructions de câblage et de montage.
- Vérifiez les connexions et les fixations lors des opérations de maintenance.
- Débranchez toute alimentation avant d'entretenir les équipements.
- Le bon fonctionnement de l'interrupteur RFID de sécurité XCSRML et de sa ligne de production doit être vérifié régulièrement en fonction du niveau de sécurité requis par l'application (par exemple, nombre de manœuvres, fréquence d'utilisation).

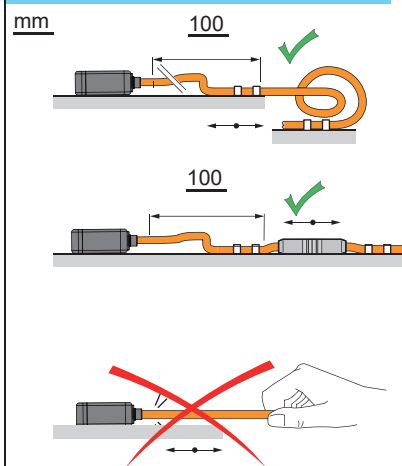
Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Ces appareils ont été conçus pour être conformes aux normes actuellement en vigueur : EN IEC 60947-5-2, EN IEC 60947-5-3, EN ISO 13849-1, IEC 61508, EN IEC 62061, EN ISO 14119, UL 508, CSA C22.2 N°14. Ces appareils peuvent atteindre jusqu'à la catégorie 4 / PL=e (EN ISO 13849-1) / SIL3 (IEC 61508) / SILCL3 (IEC 62061) (s'ils sont associés à une unité de contrôle de sécurité appropriée PL=e / SIL 3 pour les modèles simples et en chaînage).

Dimensions



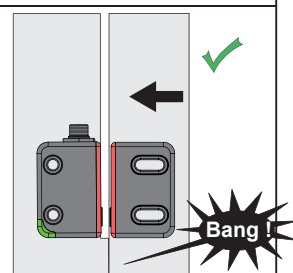
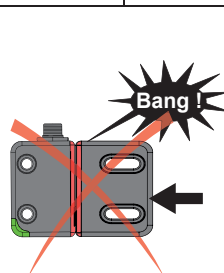
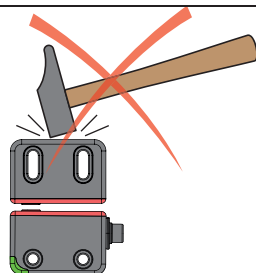
Procédures de raccordement des câbles



AVIS

ÉQUIPEMENT INOPÉRANT

- N'utilisez pas l'interrupteur de sécurité comme arrêt mécanique.
 - Ne réglez pas la position des interrupteurs à l'aide d'un marteau ou tout autre outil susceptible de dépasser les tolérances aux chocs et aux vibrations de l'appareil.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels.**



L'installation, l'utilisation et la maintenance de notre produit doivent être effectuées par du personnel qualifié. Ni TMSS France, ni aucune de ses filiales ou autres sociétés affiliées ne peuvent être tenues pour responsables des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de ce matériel. Telemecanique™ Sensors est une marque commerciale de Schneider Electric Industries SAS utilisée sous licence par TMSS France. Toutes les autres marques commerciales mentionnées dans ce document sont la propriété de TMSS France ou, le cas échéant, de ses filiales ou autres sociétés affiliées. Toutes les autres marques sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

Montage face à face

AVERTISSEMENT

FONCTIONNEMENT IMPREVU DE L'EQUIPEMENT

L'interrupteur RFID XCSRМ doit toujours être monté et utilisé en respectant les portées de détection assurées Sao et Sar :

- Lorsque la protection est fermée, la distance maximale entre l'interrupteur et l'actionneur doit être Sao.
- Lors de l'ouverture de la protection et jusqu'à Sar, la machine protégée ne doit présenter aucun risque de danger.

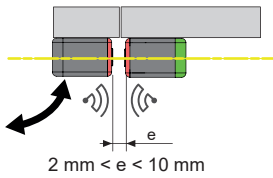
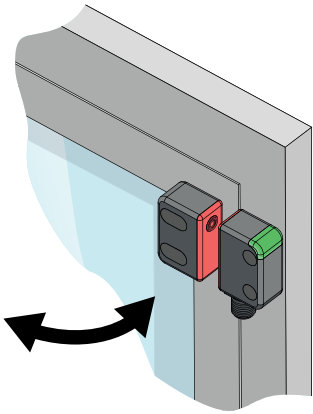
FONCTIONNEMENT IMPREVU DE L'EQUIPEMENT

L'interrupteur et l'actionneur doivent être installés dans leurs conditions de fonctionnement définitives (par exemple, porte fermée) avant la mise sous tension.

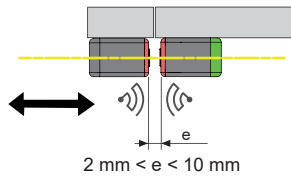
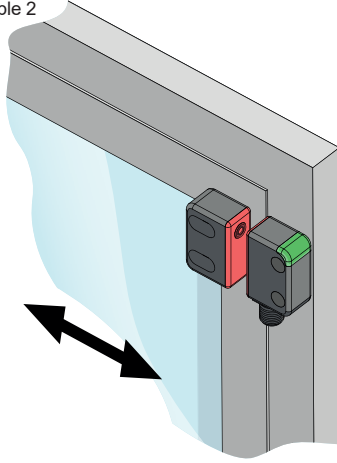
Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Configuration de montage correcte

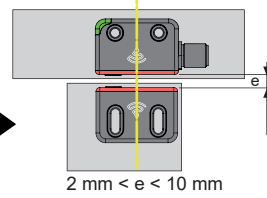
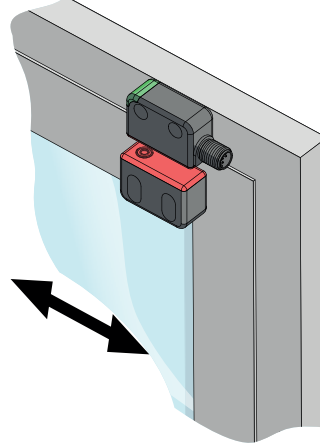
Exemple 1



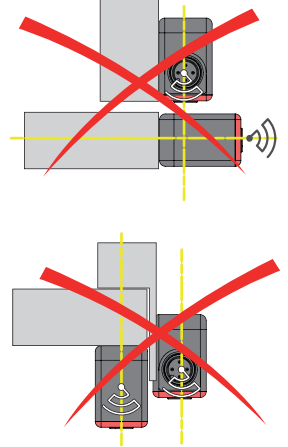
Exemple 2



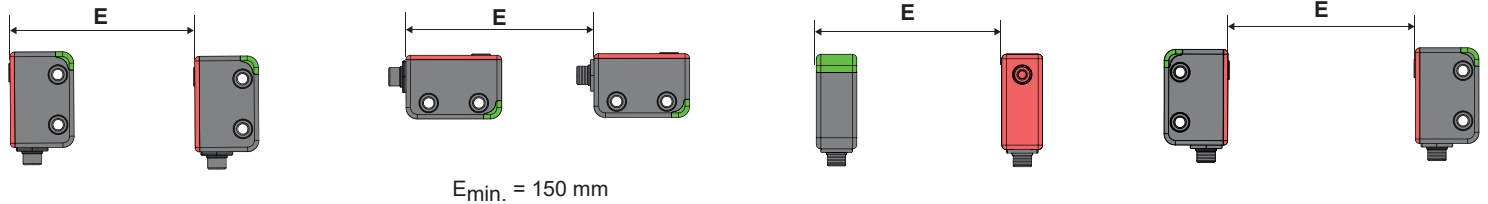
Exemple 3



Configuration de montage incorrecte

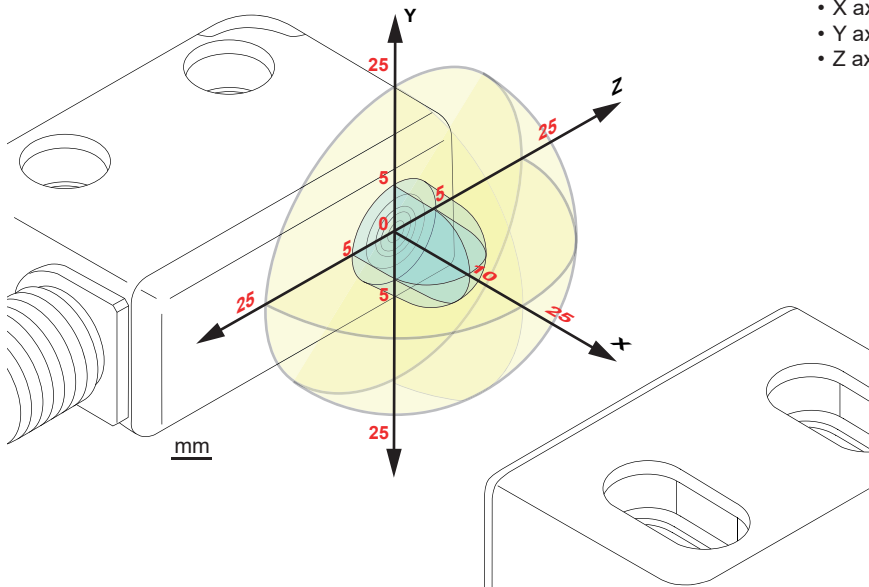


Dégagements de montage minimum entre les interrupteurs de sécurité

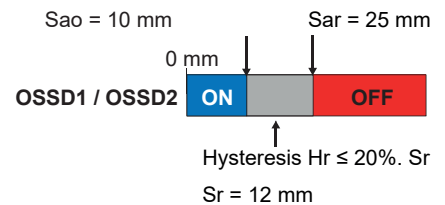


Distances d'activation

La figure suivante montre les distances d'activation en fonction des trois axes (X, Y, Z) :



- X axis: Sao = 10 mm; Sar = 25 mm
- Y axis: Sao = 5 mm; Sar = 25 mm
- Z axis: Sao = 5 mm; Sar = 25 mm

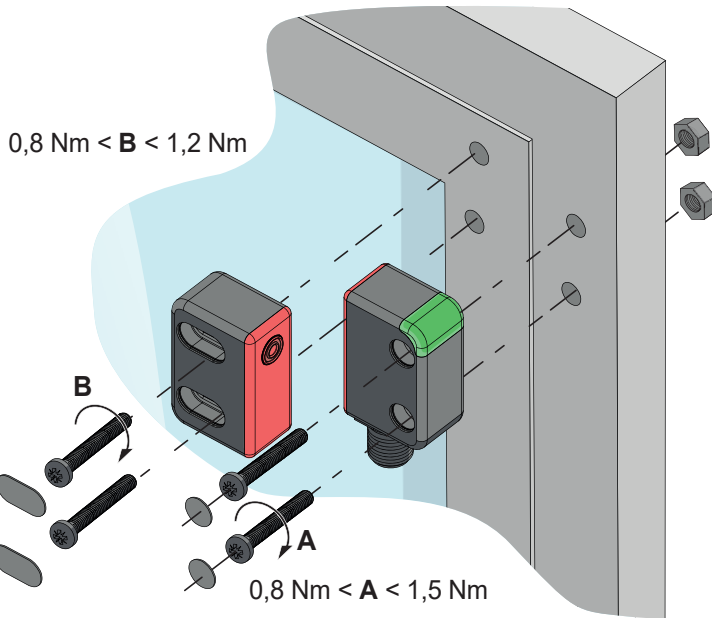


e = Distance minimale de montage recommandée entre l'interrupteur et l'actionneur.
Sr = Portée réelle de mise sous tension
Sao = portée de travail
Sar = portée de déclenchement assurée.

Les valeurs Sao, Sar, Hr ci-dessus sont données sans désalignement entre l'interrupteur et l'actionneur

■ : état transitoire

Montage et couples de serrage



AVIS

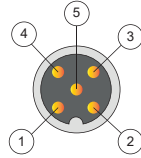
RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

Les vis de taille M4 avec tête ø 8 mm sont obligatoires dans tous les cas de montage. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels.

Connexions électriques des interrupteurs de sécurité RFID

Modèle simple XCSRML0●●●●, XCSRML10●●●●

M12, 5 broches



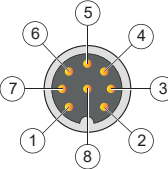
Numéro de broche	Désignation de la connexion	Description	Couleur du fil
①	+24 Vdc	Alimentation 24 Vdc	Marron
②	OSSD1	Sortie de sécurité OSSD canal 1	Blanc
③	0 Vdc	Alimentation 0 Vdc	Bleu
④	OSSD2	Sortie de sécurité OSSD canal 2	Noir
⑤	Status	Sortie d'état du capteur (PNP de non sécurité)	Gris

Câble - 5 fils



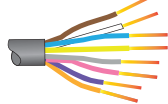
Modèle EDM en chaînage XCSRML3●●●●, XCSRMLU3●●●●, XCSRML13●●●●

M12, 8 broches



Numéro de broche	Désignation de la connexion	Description	Couleur du fil
①	+24 Vdc	Alimentation 24 Vdc	Marron
②	Input1	Entrée de sécurité pour chaînage canal 1	Blanc
③	0 Vdc	Alimentation 0 Vdc	Bleu
④	OSSD1	Sortie de sécurité OSSD canal 1	Jaune
⑤	Status	Sortie de signal/sortie de diagnostic	Gris
⑥	Input2	Entrée de sécurité pour chaînage canal 2	Rose
⑦	OSSD2	Sortie de sécurité OSSD canal 2	Violet
⑧	EDM/Restart/Serial	EDM K1 K2 retour / Redémarrage / Entrée de boucle de chaînage	Orange

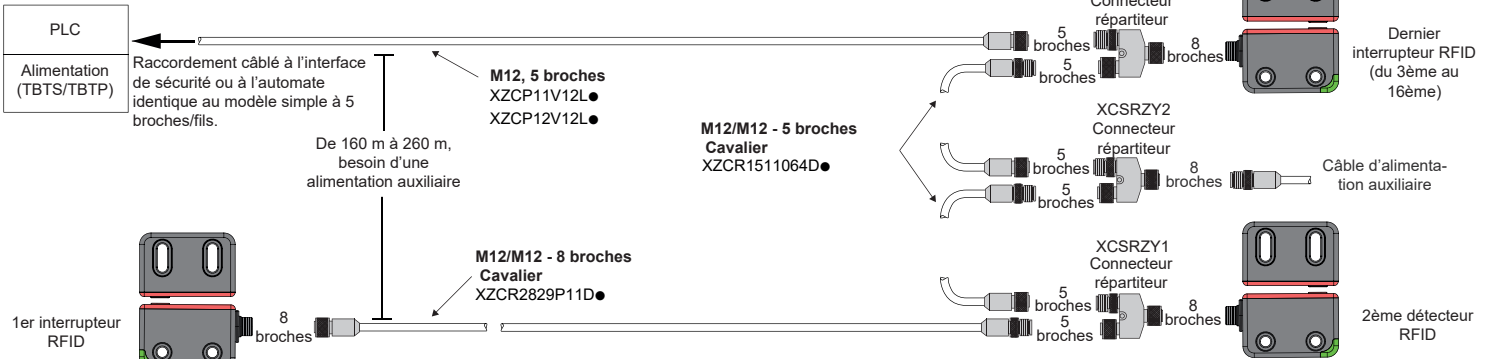
Câble - 8 fils



Chaînage

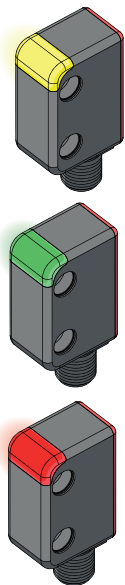
Jusqu'à 16 interrupteurs peuvent être connectés en série. L'appareil ne peut fonctionner qu'en mode automatique sans mode EDM. Si un ou plusieurs capteurs sont désactivés, toutes les sorties des capteurs en aval seront désactivées en ouvrant les sorties OSSD.

Modèles avancés - Raccordement en série XCSRML3●●●●



Plus d'informations sur le câblage dans le Guide d'utilisation.

États de fonctionnement et de sortie, signification des DEL



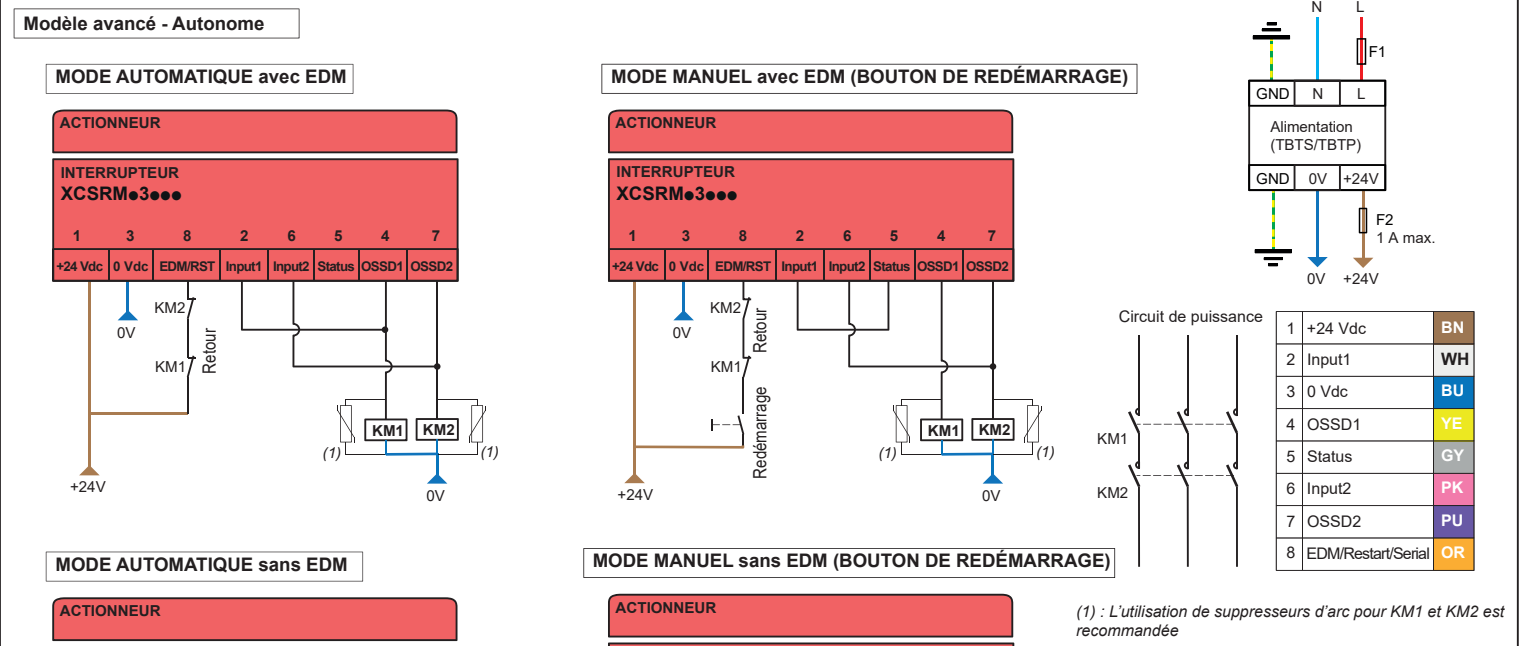
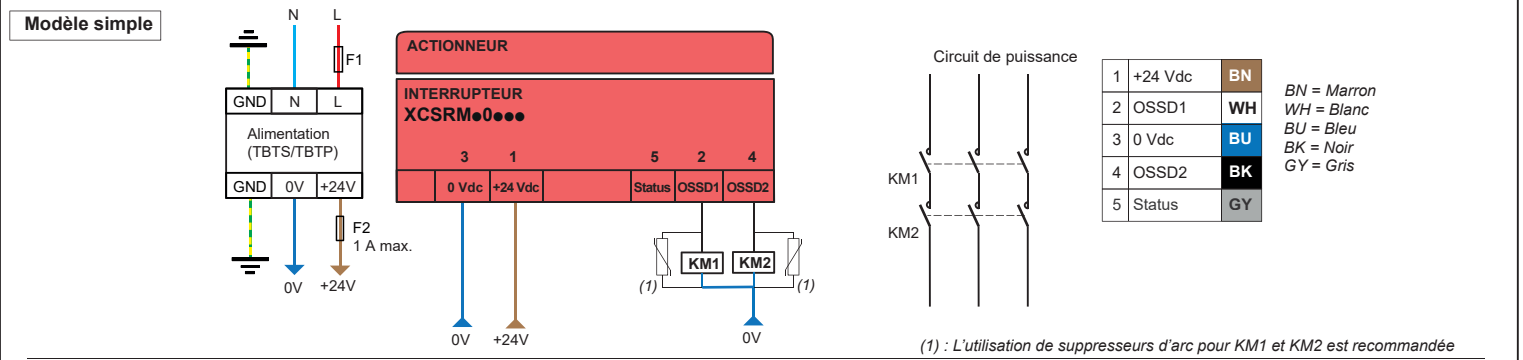
MODE CONFIGURÉ (MISE SOUS TENSION)	COULEUR DE DEL	CLIGNOTANT
Capteur simple avec EDM en mode AUTO	Jaune	2
Capteur simple sans EDM en mode AUTO	Jaune	3
Capteur simple en mode MANUEL	Jaune	4
Premier capteur de raccordement série	Jaune	5
Capteur de raccordement série	Jaune	6

ÉTAT DU CAPTEUR (FONCTIONNEMENT NORMAL)	COULEUR DE DEL	SIGNIFICATION
Rupture	Rouge	Sorties OSSD BAS
Protection	Vert	Sorties OSSD HAUT
Redémarrage	Jaune	En attente de redémarrage
Protection / entrée désactivée	Vert/rouge clignotant	Un ou plusieurs capteurs de la chaîne sont en état RUPTURE
Programmation	Vert clignotant	Programmation de l'actionneur (APPRENTISSAGE)
Config	Jaune clignotant	Type de configuration
Échec	Rouge clignotant	Condition d'erreur

ERREUR (DIAGNOSTIC)	COULEUR DE DEL	CLIGNOTANT	MESURE À PRENDRE
Erreur des sorties OSSD	Rouge	1	Vérifiez les connexions OSSD (4, 7)
Incohérence des entrées de sécurité	Rouge	2	Vérifiez les connexions en série des capteurs (entrée 2, 6 / OSSD 4, 7)
Erreur EDM	Rouge	3	Vérifiez les connexions EDM (8)
Surtension détectée	Rouge	4	Vérifiez les connexions / Envoyez le produit à TMSS
Erreur interne	Rouge	5	Envoyez le produit à TMSS
Dépassement du compteur de procédures d'appairage automatique ou Transpondeur incorrect (actionneur)	Rouge	6	XCSRML3●●●●, XCSRML13●●●●: Remplacez le capteur. XCSRMLU3●●●●: Nombre maximum de procédures d'appairage automatique atteint. Utilisez la procédure de câblage.
Configuration incorrecte des fils	Rouge	7	Vérifiez les connexions
Surtension de l'antenne détectée	Rouge	10	Envoyez le produit à TMSS

Schémas de câblage

⚠ DANGER RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE	⚠ AVERTISSEMENT FONCTIONNEMENT IMPREVU DE L'EQUIPEMENT
•Les contacteurs externes KM1 et KM2 doivent avoir des contacts à guidage forcé. •Les interrupteurs de sécurité RFID XCSRМ doivent être connectés en utilisant les deux sorties de sécurité.	•Les interrupteurs de sécurité RFID XCSRМ doivent être alimentés par une très basse tension de sécurité (TBTS) dédiée ou une très basse tension de protection (TBTP). •Les commutateurs de sécurité RFID XCSRМ fonctionnent directement à partir d'une alimentation 24 Vdc. L'alimentation doit répondre aux exigences de la norme CEI 60204-1.
Le non-respect de ces instructions entraînera la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.	



Câbles précâblés

M12, 8 broches

XZCP29P12L2	XZCP53P12L2
XZCP29P12L5	XZCP53P12L5
XZCP29P12L10	XZCP53P12L10
XZCP29P12L20	XZCP53P12L20

Nouveau processus d'appairage automatique de l'actionneur

Disponible pour les modèles à appairage triple et à appairage illimité.

Ce processus peut être utilisé pour appairer deux nouveaux actionneurs supplémentaires. Lorsque le nombre maximum d'appairages est atteint, la DEL rouge clignote 6 fois en signe d'erreur :

- Pour un modèle simple à appairage triple, veuillez remplacer l'interrupteur.
- Pour une version avancée illimitée, veuillez suivre le processus d'appairage du câblage dans le Guide d'utilisation.

ÉTAPE 1	ÉTAPE 2	ÉTAPE 3
Placez l'actionneur devant l'interrupteur à moins de 2 mm de distance, avant de mettre l'interrupteur RFID sous tension.	Mettez l'interrupteur sous tension. L'interrupteur indique qu'il est prêt à être appairé en clignotant rapidement en vert.	Redémarrez l'interrupteur en mode opérationnel une fois qu'il clignote lentement, indiquant que l'appairage est prêt.

<p>Manufacturer: TMSS France Tour Echo - 2 avenue Gambetta 92400 Courbevoie France</p>	<p>UK Representative: Yageo TMSS UK Limited 2 North Park Road Harrogate, HG1 5PA United Kingdom</p>	
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--